



Credentials Evaluation Service

Germany and Austria

Sprechen Sie Deutsch? How Not to Be Overwhelmed by Credentials in German

Presented at the 2012 NAFSA (Association of International Educators) Region XII Conference in San Jose, CA.

Presenters:

Andrej Molchan, Senior Evaluator

Emily Tse, Director of Evaluations

This session covered the rich educational systems of Germany and Austria, including the complex vocational and technical offerings which they offer. The presentation also addressed recent reforms and common areas of confusion, by breaking down their educational pathways and terminology.



INTERNATIONAL EDUCATION
RESEARCH FOUNDATION®

Sprechen Sie Deutsch? How Not to be Overwhelmed by Credentials in German

NAFSA XII

October 24, 2012

Introduction

Presenters:

- Andrej Molchan
Evaluator
- Emily Tse
Director of Evaluations

Educational Systems:

Germany and Austria

- Austria annexed in 1938
- Gained independence in 1955



Background

- *Bundesrepublik Deutschland* (Federal Republic of Germany)
- Reunification in 1990
- 16 *Bundesländer* (Federal States)
- Population of over 80 million



Accreditation

- Education is governed by each of the 16 federal states
- Coordinated by the federal government through the *Kultusministerskonferenz* (Cultural Ministers' Conference)
- University documents are issued by the post-secondary institution (with the exception of law, teaching, and medicine)
- Since 2002, all new degree programs are accredited by one of the accreditation bodies regulated by the *Akkreditierungsrat* (Accreditation Council)
- Recognition of higher education institutions and degree programs can be checked with the *Hochschulrektorenkonferenz* (University Rectors' Conference) at [hochschulkompass.de](https://www.hochschulkompass.de)

Academic Calendar

Primary and Secondary

- August 1st to July 31st
- Divided into 2 semesters
- Actual dates depend on summer holidays, which differ among the states

Higher Education

- **Universities:** October to September (with 5 months of private study)
- ***Fachhochschulen*:** (Universities of Applied Sciences): September to August (with 3 months of private study)
- Normally divided into *Wintersemester* (winter semester) and *Summersemester* (summer semester)

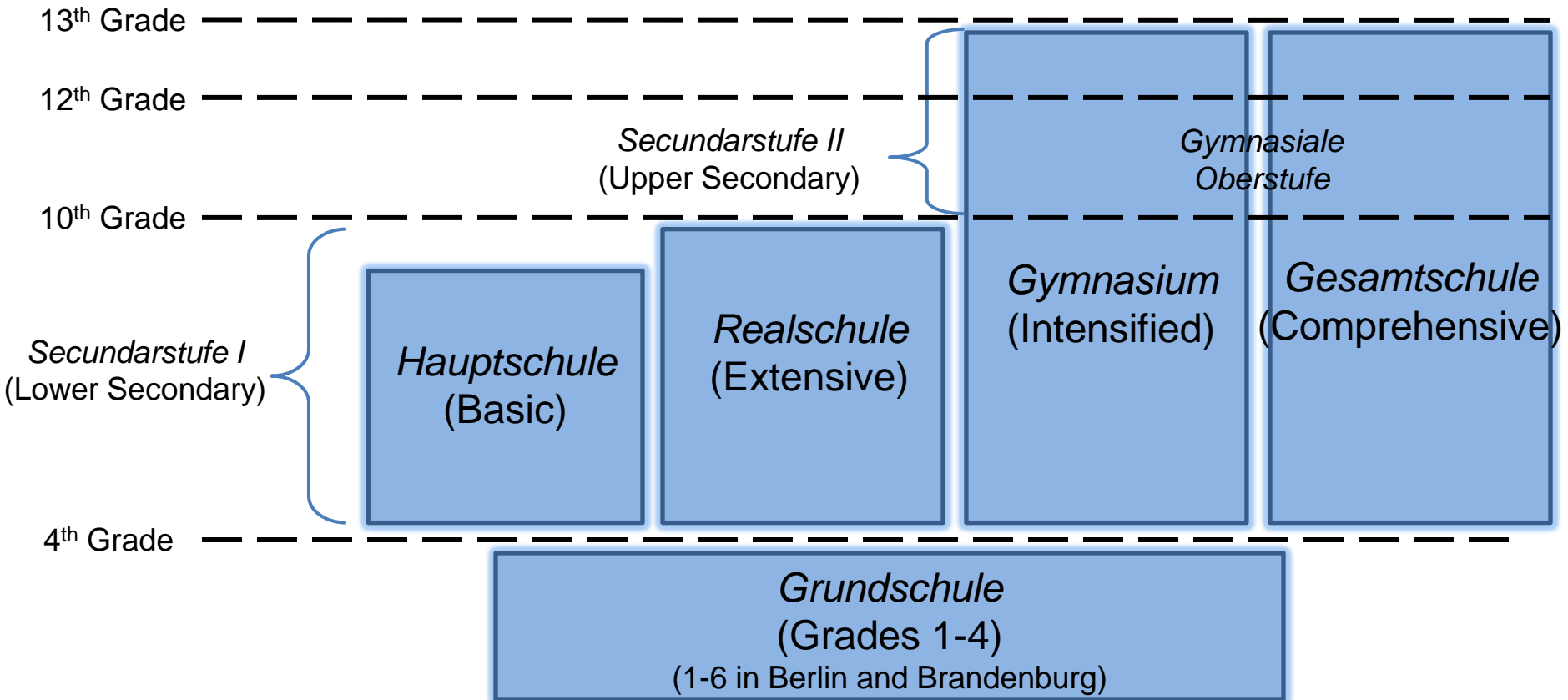
Medium of Instruction

Primary and Secondary: German
(with national minority languages represented)

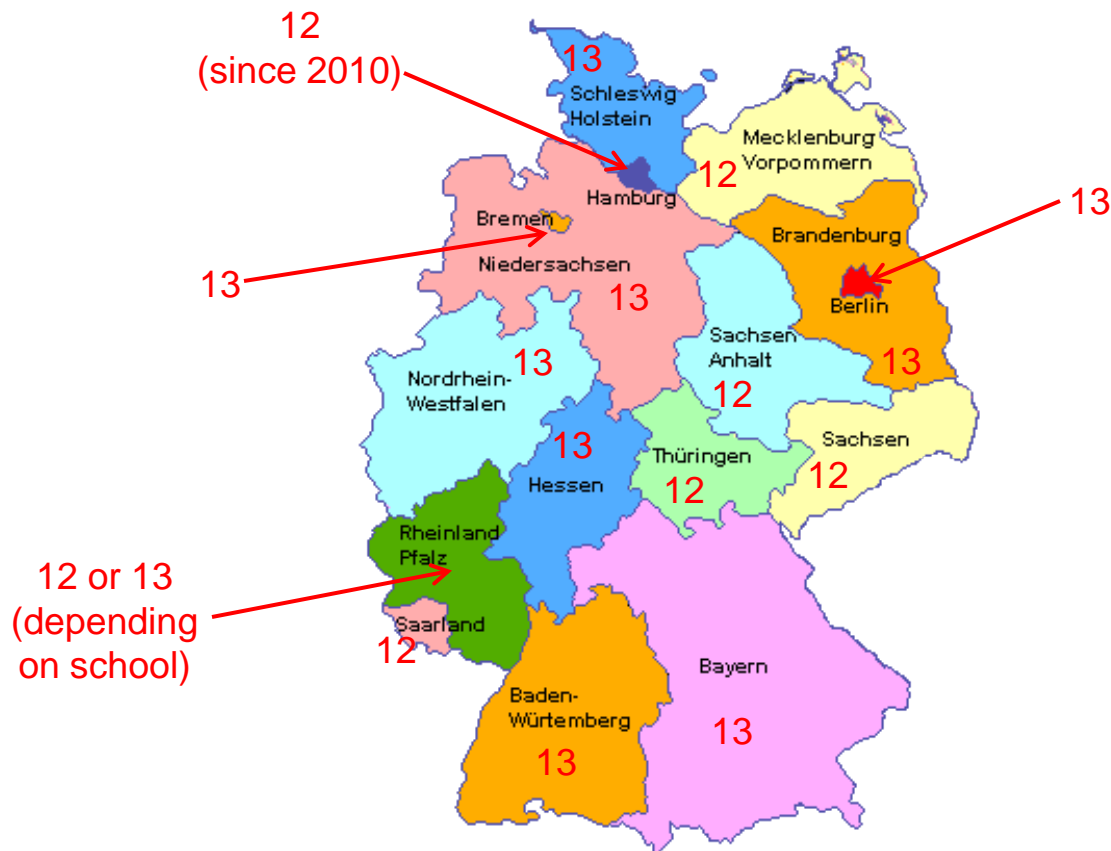
University: German

Primary and General Secondary Education

Zeugnis der allgemeinen Hochschulreife (Abitur)
(Certificate of General Maturity for Higher Education)



Years of School Needed for *Allgemeine Hochschulreife (Abitur)*



ZEUGNIS

der allgemeinen Hochschulreife

Name und Ort der Schule Max - Klinger - Schule, Miltitzer Weg 2-4, 04205 Leipzig

Vor- und Zuname

[REDACTED]

geboren am 22.07.1992 in Leipzig

wohnhaft in 04207 Leipzig, Am Grund 8

hat sich nach dem Besuch der gymnasialen Oberstufe der Abiturprüfung unterzogen.

Vor- und Zuname

Block I: Ergebnisse in der Qualifikationsphase

Fach	LF ²	Bewertung ¹			
		Halbjahresergebnisse in einfacher Wertung			
		Jahrgangsstufe 11		Jahrgangsstufe 12	
		1. Halbjahr	2. Halbjahr	1. Halbjahr	2. Halbjahr
Sprachlich-literarisch-künstlerisches Aufgabenfeld					
Deutsch		10	12	12	13
Sorbisch		---	---	---	---
Englisch	LF	13	12	13	13
Französisch		---	---	---	---
Griechisch		---	---	---	---
Italienisch		---	---	---	---
Latein		09	12	12	10
Polnisch		---	---	---	---
Russisch		---	---	---	---
Spanisch		---	---	---	---
Tschechisch		---	---	---	---
---		---	---	---	---
Kunst		11	11	11	09
Musik		---	---	---	---
Gesellschaftswissenschaftliches Aufgabenfeld					
Geschichte		12	13	13	13
Gemeinschaftskunde / Rechtserziehung / Wirtschaft		---	---	---	---
Geographie		11	11	11	13
Mathematisch-naturwissenschaftlich-technisches Aufgabenfeld					
Mathematik	LF	10	10	11	11
Biologie		11	13	11	12
Chemie		14	14	14	14
Physik		11	12	14	13
Ethik					
Ethik		11	10	10	14
Evangelische / Katholische Religion					
Evangelische / Katholische Religion		---	---	---	---
Sport					
Sport		13	13	14	13
Astronomie					
Astronomie		---	---	---	---
Informatik³					
Informatik ³		---	---	---	---
Philosophie					
Philosophie		---	---	---	---
fächerübergreifender Grundkurs					
fächerübergreifender Grundkurs		15	14	13	12
---		---	---	---	---

LF = Leistungskursfach
(Advanced Course)

Semester-wise
Results for 11th and
12th Grades

¹ Alle Punktzahlen werden zweistellig angegeben.

² Grundkursfächer bleiben ohne besondere Kennzeichnung. Leistungskursfächer sind in der betreffenden Zeile der Spalte "LF" zu kennzeichnen.

³ Mathematisch-naturwissenschaftlich-technisches Aufgabenfeld

Vor- und Zuname [REDACTED]

Block II: Ergebnisse in der Abiturprüfung¹

Prüfungsfach	Bewertung:			
	Punktzahlen in einfacher Wertung		Gesamtergebnis in vierfacher Wertung	
	schriftlich	mündlich		
1. (LF) Mathematik	09	---	36	
2. (LF) Englisch	11	---	44	
3. Deutsch	09	---	36	
		mündliche Prüfung	zusätzliche mündliche Prüfung	
4. Geschichte		12	---	48
5. Physik		14	---	56

Besondere Lernleistung¹

Thema	Punktzahl in vierfacher Wertung
---	---

Berechnung der Gesamtqualifikation und der Durchschnittsnote

Block I: Punktsumme aus den Halbjahresergebnissen ²	480	mindestens 200, höchstens 600 Punkte
Block II: Punktsumme aus den Gesamtergebnissen in den Prüfungsfächern in vierfacher Wertung ³	220	mindestens 100, höchstens 300 Punkte
Gesamtpunktzahl	700	mindestens 300, höchstens 900 Punkte
Durchschnittsnote	1,7	

Für die Umsetzung der Noten in Punkte gilt:

Notenstufen	sehr gut			gut			befriedigend			ausreichend			mangelhaft			ungenügend
Noten	+	1	-	+	2	-	+	3	-	+	4	-	+	5	-	6
Punkte	15	14	13	12	11	10	09	08	07	06	05	04	03	02	01	00

¹ Alle Punktzahlen werden zweistellig angegeben.

² Halbjahresergebnisse aus Leistungskursfächern (LF) werden doppelt gewichtet.

³ Bei Einbringung einer Besonderen Lernleistung wird diese an Stelle des 5. Prüfungsfaches gewertet.

written

oral

Block II: Ergebnisse in der Abiturprüfung¹

Prüfungsfach	Bewertung: Punktzahlen in einfacher Wertung		Gesamtergebnis in vierfacher Wertung	
	schriftlich	mündlich		
1. (LF) Mathematik	09	---	36	
2. (LF) Englisch	11	---	44	
3. Deutsch	09	---	36	
		mündliche Prüfung	zusätzliche mündliche Prüfung	
4. Geschichte		12	—	48
5. Physik		14	---	56

x4

Besondere Lernleistung¹

Thema	Punktzahl in vierfacher Wertung
---	---

Secondary Grading Scale

Durchschnittsnote

1,7

Für die Umsetzung der Noten in Punkte gilt:

Notenstufen	sehr gut			gut			befriedigend			ausreichend			mangelhaft			ungenügend
Noten	+	1	-	+	2	-	+	3	-	+	4	-	+	5	-	6
Punkte	15	14	13	12	11	10	09	08	07	06	05	04	03	02	01	00

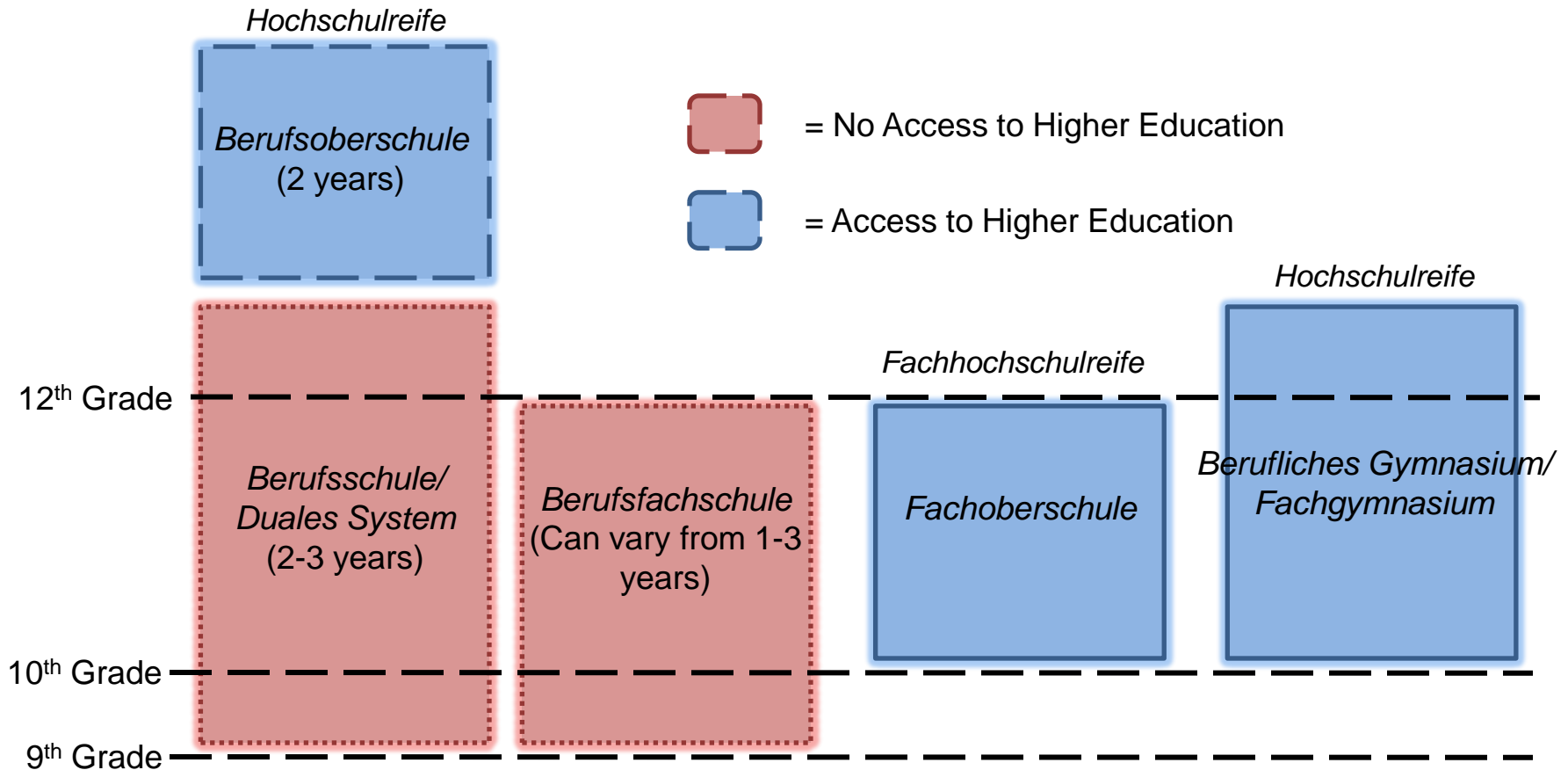
<u>Gymnasium and Abitur</u>						<u>IERF Suggested U.S. Equivalents</u>		
13	-	15	<i>Sehr Gut</i>	Very Good	1	A	=	4.00
10	-	12	<i>Gut</i>	Good	2	B+	=	3.30
7	-	9	<i>Befriedigend</i>	Satisfactory	3	B-/C+	=	2.50
4	-	6	<i>Ausreichend</i>	Sufficient	4	C	=	2.00
1	-	3	<i>Mangelhaft</i>	Deficient	5	D	=	1.00
0			<i>Ungenügend</i>	Failure	6	F	=	0.00

Academic Credentials Available through Vocational Upper Secondary Education

- *Zeugnis der Fachhochschulreife* (Certificate of Maturity for Universities of Applied Sciences)
 - Represents 12 years of study
- *Zeugnis der fachgebundene Hochschulreife* (Certificate of Subject-Restricted Maturity for Higher Education)
- *Zeugnis der allgemeinen Hochschulreife (Abitur)*

Hochschulreife

Vocational Upper Secondary Education



Zeugnis der Fachhochschulreife Zweitausfertigung

(sämtliche Vornamen, Familiennamen)

geboren am 11. Juli 1990 in Nürnberg,
unterzog sich als Schüler der Klasse 12 Wd der Abschlussprüfung in der
Ausbildungsrichtung Wirtschaft, Verwaltung und Rechtspflege.

		Leistungen:			
	Note	Punkte		Note	Punkte
Religionslehre	-----	---	Betriebswirtschaftslehre mit Rechnungswesen	befriedigend	07
Ethik	gut	10	Volkswirtschaftslehre	ausreichend	05
Deutsch	ausreichend	06	Wirtschaftsinformatik	befriedigend	08
Englisch	sehr gut	13	Rechtslehre 1)	ausreichend	06
Geschichte	gut	10	Sport	gut	12
Sozialkunde	gut	10	-----	-----	---
Mathematik	ausreichend	06	-----	-----	---
Technologie	ausreichend	06	-----	-----	---

1) Die Note wurde aus dem Jahreszeugnis der Jahrgangsstufe 11 übernommen.

Die fachpraktische Ausbildung in der Jahrgangsstufe 11 wurde mit sehr gutem Erfolg durchlaufen.

Mit diesem Zeugnis werden Sprachkenntnisse in Englisch entsprechend der Niveaustufe B2 des
Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen bescheinigt.

hat die Fachabiturprüfung bestanden. Der Prüfungsausschuss hat ihm die
Fachhochschulreife
verliehen.

Es errechnet sich die allgemeine Durchschnittsnote 3,1 (i.W.: drei,eins).

Nürnberg, 10. Juli 2009



Schulleiter:

gez. H. Pelz, OSd

Diesem Zeugnis liegt die Schulordnung für die Berufliche Oberschule - Fachoberschulen und Berufsschulen - in der jeweils geltenden
Fassung zugrunde.

Zuordnung von Punkten zu Notenstufen:

Punkte	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Notenstufe	sehr gut		gut		befriedigend			ausreichend		mangelhaft		unbefriedigend				

Die Bescheinigung mit dem Original
Zeugnis Fachhochschulreife
 ist für die Prüfungsbefugigung
 im Prüfungsjahr 2009/2010
 gültig.
 Nürnberg, den 10. Juli 2009
 LOthAR-VON-FABER-SCHULE
 Staatliche Fachoberschule Nürnberg
 v. A. Götter

Postsecondary Institutions

Hochschulen (Universities)

- *Universität* (Standard University)
- *Technische Hochschule/Universität* (Technical University)
- *Pädagogische Hochschule* (University of Teacher Training)
- *Theologische Hochschule* (Theological University)
- *Kunsthochschule* (Art University)
- *Musikhochschule* (Music University)

Requires *Hochschulreife*, may award doctoral and post-doctoral qualifications

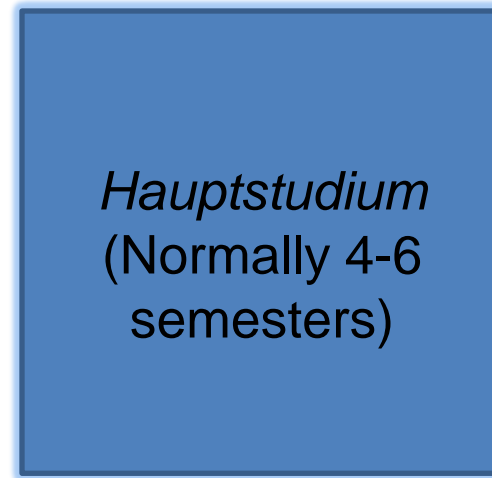
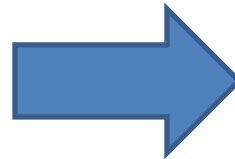
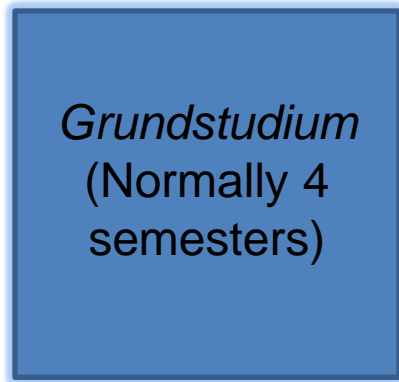
Fachhochschulen (Universities of Applied Sciences)

Requires *Fachhochschulreife*

Traditional Postsecondary Credentials

- Diplom(Univ.): Hochschulreife + 4 to 5 years
- Magister/Magistra: Hochschulreife + 4.5 years
- Diplom(FH): Fachhochschulreife + 3.5 to 5 years
- Erste Staatsprüfung: Hochschulreife + 3.5 to 4.5
- Zweite Staatsprüfung: “Erste” + 1.5 to 2 years
- Doktor: Diplom (Univ.), Magister, Erste Staatsprüfung + variable timeframe

Diplom/Magister Segments



Diplom: *Diplom-Vorprüfung/ Vordiplom*
(Preliminary Examination)


Diplomprüfung

Magister: *Zwischenprüfung*
(Intermediate Examination)

Magisterprüfung

Scheine

- Can be considered official prior to completion of *Vordiplom-/Diplomprüfung*



HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN
Philosophische Fakultät II
Germanistische Institute

LEISTUNGSNACHWEIS

Frau/Herr _____ Immatr.-Numer.: 16220
hat im Wintersemester 2003/04 Sommersemester _____

an dem GK A/B/dem GK B/dem GK C/dem Proseminar/der Übung/dem Hauptseminar/dem Praktikum
Universale Prinzipien des Zweitspracherwerbs

bei Frau/Herr Prof. Dietrich teilgenommen.
(akad. Titel und Name)

Die Veranstaltung umfaßte 2 Semesterwochenstunden
Der Nachweis wird erteilt für ein Protokoll / eine Klausur / ein Referat / eine Hausarbeit mit dem Titel
Klausur

Bewertung: 1,7 (verbal) 1,7 (Note)*

Bestätigung durch den Prüfungsausschuß
Philosophische Fakultät II
Vorsitzender des Prüfungsausschusses Germanistik
(Stempel: Unterschiff) 10099 Berlin
Unter den Linden 21
Sitz: Schützenstraße 21


5.4.04 Dietrich
(Datum und Unterschrift der Lehrkraft)

* Einzelnoten: 1,0 und 1,3 = sehr gut 1,7; 2,0; 2,3 = gut 2,7; 3,0; 3,3 = befriedigend 3,7 und 4,0 = ausreichend
schlechter als 4,0 = nicht ausreichend

IERF
COMPARED WITH
CERTIFIED COPY

WESTFÄLISCHE WILHELMS-UNIVERSITÄT MÜNSTER:
DIPLOMSTUDIENGANG ERZIEHUNGSWISSENSCHAFT
MODULSCHEIN

Die Übermittlung dieser Kopie mit der Urkunde wird beglaubigt.
Münster, den 8. 8. 12
i. A. B. Pajul



DG1: Einführung in die Erziehungswissenschaft (10 SWS, 16 LP insgesamt, davon mindestens 6 LPP)

Name, Vorname: _____ Matrikelnummer: 336 800

Vom Studierenden auszufüllen:						Bestätigung der Anmeldung Vom Prüfenden bei der Anmeldung auszufüllen: (nur bei LPP-Anmeldung, sonst durchstreichen!)		Vom Lehrenden am Vorlesungsende auszufüllen:		
WS / SS	VV-Nr.	Lehrende/r	Kurztitel	SWS	Art der Prüfung*	Datum, Unterschrift Prüfe/de/r	LP	Datum, Unterschrift Lehrende/r	LPP	Note
106	62001	Zymek	Einführung in das Studium der Erziehungswissenschaft	2			2	12.11.06	2	1,0
106	62001	Zymek	Übung zur Einführung (Tutorium)	2			2	12.11.06	2	1,0
06	016 096	Sauer-Schiffert	Einführung in die Studienrichtung: Erziehungswiss.	2	Hausarbeit	5.5.06 S.-Schiffert	2	25.10.06 S.-Schiffert	4	2,0
06/07	061597	Maier	Einführung in die Studienrichtung: Soz. Päd.	2			2			
06/07	062555	Richter	Formen wissenschaftlichen Arbeitens	2	Referat mit Theoriedokument	17.11.06	2	17.11.06	2	1,3
Summe:						10				
Summe LP plus LPP:						16			6	
Summe:						10			6	
Summe LP plus LPP:						16			6	

* Bitte nur Prüfungen eintragen! Bei Teilnahme oder aktive Teilnahme bitte dieses Feld und das nächste durchstreichen: Prüfungen sind: Klausur (3 LPP), angeleitete Arbeit (2 LPP), Referat und 10-seitige Ausarbeitung (3 LPP), mindestens 15-seitige Hausarbeit (4 LPP), mündliche Prüfung (3 LPP), angeleitete Feldforschung (5 LPP), eigene Felderhebung (6 LPP).

UNIVERSITÄT DES SAARLANDES
SAARBRÜCKEN

Rechts- und Wirtschaftswissenschaftliche Fakultät
Abteilung Wirtschaftswissenschaften

DIPLOMVORPRÜFUNGSZEUGNIS

für Bewerber um den Grad eines Diplom-Kaufmanns

geboren am 09.10.1983 in Saarbrücken,

hat am 02.03.2006 die Diplomvorprüfung gemäß der Prüfungsordnung für den Diplomstudiengang Betriebswirtschaftslehre in der Fassung vom 04.07.2002 mit der Gesamtnote "befriedigend (2,9)" bestanden.

Die Prüfungsleistungen wurden wie folgt bewertet:

Grundzüge der Volkswirtschaftslehre Grundzüge der Volkswirtschaftslehre A Grundzüge der Volkswirtschaftslehre B	befriedigend (3,1) ausreichend (4,0) gut (2,3)
Grundzüge der Betriebswirtschaftslehre Grundzüge der Betriebswirtschaftslehre A Grundzüge der Betriebswirtschaftslehre B	befriedigend (3,3) befriedigend (3,3) befriedigend (3,3)
Grundzüge der Statistik Grundzüge der Statistik A Grundzüge der Statistik B	gut (2,5) gut (2,0) befriedigend (3,0)
Grundzüge der Mathematik für Wirtschaftswissenschaftler Grundzüge der Mathematik A	gut (2,3) gut (2,3)
Grundzüge des Rechts für Wirtschaftswissenschaftler Grundzüge des Rechts A Grundzüge des Rechts B	befriedigend (2,8) gut (2,0) ausreichend (4,0)
Buchführung	gut (2,3)
Praktische Datenverarbeitung	ausreichend (3,7)



Stefan Nickel
Univ.-Prof. Dr. Stefan Nickel

Der Vorsitzende des Prüfungsausschusses

Saarbrücken, den 05.04.2006

Notenskala: 1,0 - 1,5 sehr gut; 1,6 - 2,5 gut; 2,6 - 3,5 befriedigend; 3,6 - 4,0 ausreichend

UNIVERSITÄT DES SAARLANDES
SAARBRÜCKEN

Prüfungszeugnis

Frau [redacted] geboren am 8. Oktober 1983 in Saarbrücken,
hat am 22. April 2006 die Diplomprüfung für Kaufleute
gemäß der Prüfungsordnung in der Fassung vom 4. Juli 2002 bestanden.

Ihre Leistungen wurden mit den folgenden Bonuspunkten / Noten bewertet:

	BONUS- PUNKTE	NOTE
Allgemeine Betriebswirtschaftslehre		
Finanzierung	SS 07	4 3,7
Medien- und Kommunikationsmanagement I:	SS 07	4 3,3
Grundlagen des Medienmanagements		
Operations Research I	WS 04/05	4 3,7
Operatives Controlling: Kostenrechnungssysteme	WS 04/05	4 2,7
Strategisches Controlling: Kostenmanagementsysteme	SS 05	4 2,3
Volkswirtschaftslehre		
Geld- und Kredittheorie	SS 05	3 3,0
Nichtparametrische statistische Verfahren	WS 06/07	4 2,7
Ökonometrie	SS 06	6 3,0
1. Vertiefungsfach: Operations Research und Logistik Universitätsprofessor Dr. Stefan Nickel		
Innerbetriebliche Logistik	SS 06	4 3,0
Operations Research II	SS 05	4 3,7
Standortplanung und Supply Chain Management	WS 05/06	4 2,0
2. Vertiefungsfach: Organisation und Personalmanagement Universitätsprofessor Dr. Christian Scholz		
Informationssysteme im Personalmanagement:	SS 06	2 4,0
Grundlagen (PMG IIIa)		
Personalmanagement I	SS 07	4 3,3
Strategische Organisation (ORGA II)	SS 07	2 3,0
Übung zu ausgewählten Kapiteln des Personalmanagements	WS 06/07	2 3,0

Skala zur Bewertung der Prüfungsleistungen:

Sehr gut: 1,0 - 1,5 Gut: 1,6 - 2,5 Befriedigend: 2,6 - 3,5 Ausreichend: 3,6 - 4,0
Die Seminararbeit wird mit 8 Bonuspunkten, die Diplomarbeit mit 17 Bonuspunkten bewertet.

Preliminary Examination Certificate

Diploma Examination Certificate

Diplom Degree Certificate

UNIVERSITÄT DES SAARLANDES
SAARBRÜCKEN

DIPLOM

Frau [REDACTED]

geboren am 9. Oktober 1983 in Saarbrücken

hat am 22. April 2008

die Diplomprüfung für Kaufleute gemäß der Prüfungsordnung in der
Fassung vom 4. Juli 2002

mit der Gesamtnote

Befriedigend

bestanden.

Auf Grund dieser Prüfung wird ihr der akademische Grad

Diplom-Kauffrau

verliehen.

Saarbrücken, den 1. Juli 2008


Universitätsprofessor Dr. Christian Pierdzioch




Universitätsprofessor Dr. Joachim Zentes

Der Vorsitzende
des Wirtschaftswissenschaftlichen
Prüfungsausschusses

Der Dekan

Diplom (FH) Degree Certificate

FACHHOCHSCHULE BIELEFELD
University of Applied Sciences

DIPLOMURKUNDE

Herr [REDACTED]

geboren am **16.04.1982** in **Bielefeld**

hat an der Fachhochschule Bielefeld
im Studiengang Wirtschaft

am **13.01.2010**

die Diplomprüfung mit Erfolg abgelegt

Aufgrund dieser Prüfung verleiht die Fachhochschule Bielefeld
den akademischen Grad

DIPLOM-KAUFMANN

(Fachhochschule)

- DIPL.-KFM. (FH)


IERF
CERTIFIED WITH
OR SERIAL NUMBER

Bielefeld, den **13.01.2010**


Die Präsidentin



First State Examination Certificate


MINISTERIUM FÜR KULTUS, JUGEND UND SPORT BADEN-WÜRTTEMBERG - LANDESLEHRERPRÜFUNGSAMT -


ZEUGNIS
ÜBER DIE ERSTE STAATSPRÜFUNG
FÜR DAS LEHRAMT AN GRUND- UND HAUPTSCHULEN


 geboren am 22.06.1982 in Vaihingen

hat nach ordnungsgemäßem Studium an einer Pädagogischen Hochschule mit erfolgreicher Teilnahme an den schulpraktischen Studien vor dem Landeslehrerprüfungsamt im Ministerium für Kultus, Jugend und Sport Baden-Württemberg - Außenstelle bei der Pädagogischen Hochschule Ludwigsburg - im Anschluss an das Sommersemester 2007 die


Erste Staatsprüfung für das Lehramt an Grund- und Hauptschulen mit dem Schwerpunkt Grundschule

nach der Verordnung über die Erste Staatsprüfung für das Lehramt an Grund- und Hauptschulen (GHPO I) vom 22. Juli 2003 (GBl. S. 432) abgelegt.

 **hat die Prüfung gut bestanden (2,41)**

und damit die ausbildungsrechtlichen Voraussetzungen für die Übernahme in den Vorbereitungsdienst für das Lehramt an Grund- und Hauptschulen nachgewiesen. Die Note der Wissenschaftlichen Hausarbeit und die Endnoten der einzelnen Prüfungsfächer, die beim Hauptfach Inhalte des Anfangsunterrichts einschließen, sind auf der Rückseite vermerkt.

Ludwigsburg, 16. November 2007


Idem Giese
 Professorin Dr. Holl-Giese
 Leiterin der Außenstelle

Wissenschaftliche Hausarbeit	gut bis befriedigend
Thema:	
Schwimmunterricht im Spannungsfeld zwischen schulischem Bildungsauftrag und motorischem Kompetenzerwerb	
Fach: Sport	
Erziehungswissenschaftlicher Bereich: Erziehungswissenschaft mit Anfangsunterricht (Allgemeine Pädagogik und Schulpädagogik) und Pädagogische Psychologie	gut
Sport als Hauptfach (mit Anfangsunterricht)	sehr gut bis gut
Deutsch als Leitfach	befriedigend
Englisch als affines Fach: Akademische Teilprüfung	befriedigend bis ausreichend

I E R F
 COMPARED WITH
 ORIGINAL RECORD

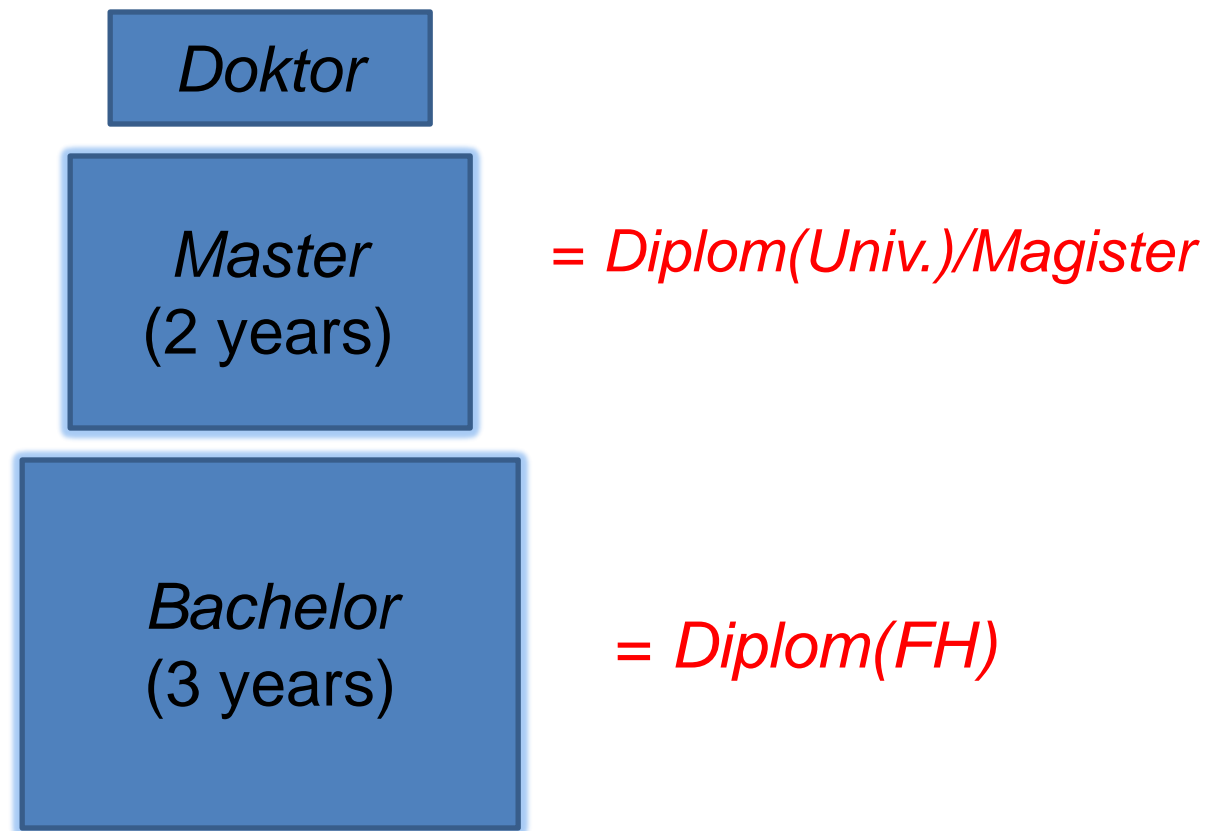
Notenstufen gemäß §§ 19 und 20 GHPO I	für die Gesamtnote:
für die Wissenschaftliche Hausarbeit und die Prüfungsfächer:	
sehr gut	mit Auszeichnung bestanden
sehr gut bis gut	gut bestanden
gut	befriedigend bestanden
befriedigend	bestanden
befriedigend bis ausreichend	
ausreichend	
ausreichend bis mangelhaft	
mangelhaft	
mangelhaft bis ungenügend	
ungenügend	

Postsecondary Grading Scale

Notenskala: 1,0 - 1,5 sehr gut; 1,6 - 2,5 gut; 2,6 - 3,5 befriedigend; 3,6 - 4,0 ausreichend

<u>Germany-University Level</u>					<u>IERF Suggested U.S. Equivalents</u>		
1.0	-	1.5	Sehr Gut	Very Good	A	=	4.00
1.6	-	2.5	Gut	Good	B+	=	3.30
2.6	-	3.5	Befriedigend	Satisfactory	B-/C+	=	2.50
3.6	-	4.0	Ausreichend	Sufficient	C	=	2.00
4.1	-	4.5	Nicht Ausreichend	Failure	F	=	0.00


New System (Bologna Process)




Hochschulreife/Fachhochschulreife

Implementation of Bologna Process in Germany

- Original signatory of Bologna Process in 1999
- Traditional model runs parallel to new system
- 85% of degree programs had been converted to two-cycle bachelor and master degrees by Winter Semester 2011-12
- *Musik-* and *Kunsthochschulen* have started to offer Bologna degrees since 2004
- Diploma supplements made available since 2005
- Medicine, dentistry, veterinary medicine and pharmacy are exempt from Bologna degree structure (Reforms in law are in discussion)
- After 10 years, many criticisms


Universität der Künste Berlin
Bildende Kunst Gestaltung Musik Darstellende Kunst


Zeugnis



 geboren am 8. November 1984
 in Palo Alto / USA


hat das Studium im
Bachelorstudiengang Gesellschafts- und Wirtschaftskommunikation
 auf der Grundlage der Prüfungsordnung vom 7. Mai 2008 (UdK-Anzeiger 8/2008)

mit der Gesamtnote **sehr gut (1,4)**
 erfolgreich abgeschlossen.

Berlin, den 26. Juli 2010


 Der Dekan
 Prof. Dr. Michael Bollé
UDK 50564 8 (10.2010) Zeugnis Bachelor GdK neu PO




 Die Vorsitzende des
 Prüfungsausschusses
 Prof. Dr. Sylvia Wächter

Bewertung der Studien- und Prüfungsleistungen			
Modul	Leistungspunkte	Note	
Vertiefungsmodul Gemeinsames Modul A/B/C oder D: Projektvorbereitung (studienbereichsübergreifend)	8	sehr gut	(1,3)
Vertiefungsmodul Gemeinsames Modul A/B: Analyse- und Planungsmethodik für Kommunikationsprojekte	6	sehr gut	(1,1)
Vertiefungsmodul Gemeinsames Modul C/D: Verbale und audiovisuelle Methodik für Kommunikationsprojekte	6	gut	(1,6)
Vertiefungsmodul Kommunikationsprojekt	30	sehr gut	(1,3)
Thema: Markenidentität Charité Berlin			
Konzeption und Entwicklung Öffentliche Präsentation/Colloquium			
Bachelor-Arbeit	10	sehr gut	(1,0)
Thema: Kommunikation mit dem informierten Patienten - Anspruch und Erwartung der Ärzte an die Arzt-Patienten-Kommunikation im Wandel der Patientenrolle			
Gesamtnote	180	sehr gut	(1,4)

Notenskala:
 1,0 bis 1,5 = sehr gut
 1,6 bis 2,5 = gut
 2,6 bis 3,5 = befriedigend
 3,6 bis 4,0 = ausreichend
 ab 4,1 nicht ausreichend

Die Leistungspunkte entsprechen dem European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS).

“corresponds to ECTS”



Diploma Supplement

This Diploma Supplement model was developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international 'transparency' and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgments, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

1. HOLDER OF THE QUALIFICATION

1.1 Family Name / 1.2 First Name

[REDACTED]

1.3 Date, Place, Country of Birth

08.11.1984, Palo Alto / USA

1.4 Student ID Number or Code

357995

2. QUALIFICATION

2.1 Name of Qualification (full, abbreviated; in original language)

Bachelor of Arts / Communication in Social and Economic Contexts (Gesellschafts- und Wirtschaftskommunikation)
B.A. Communication in Social and Economic Contexts

Title Conferred (full, abbreviated; in original language)

Bachelor of Arts, B. A.

2.2 Main Field(s) of Study

Communication in Social and Economic Contexts

2.3 Institution Awarding the Qualification (in original language)

Universität der Künste Berlin (University of the Arts Berlin)

Status (Type / Control)

University / State Institution

2.4 Institution Administering Studies (in original language)

Fakultät Gestaltung

Status (Type / Control)

See above

2.5 Language(s) of Instruction/Examination

German and English (few courses entirely in English, quite a bit of reading material in English)

Recommended Internet Resources

- German Cultural Ministers' Conference:
<http://www.kmk.org>
- University Rectors' Conference:
<http://hochschulkompass.de>
- Accreditation Council of Germany
<http://akkreditierungsrat.de>
- Federal Ministry of Education:
<http://www.bmbf.de>
- ENIC-NARIC Network:
<http://enic-naric.net>

Recommended Book Resource(s)

- Lukas, Karen. *The Educational System of the Federal Republic of Germany*. Culver City, CA: International Education Research Foundation, 2002.

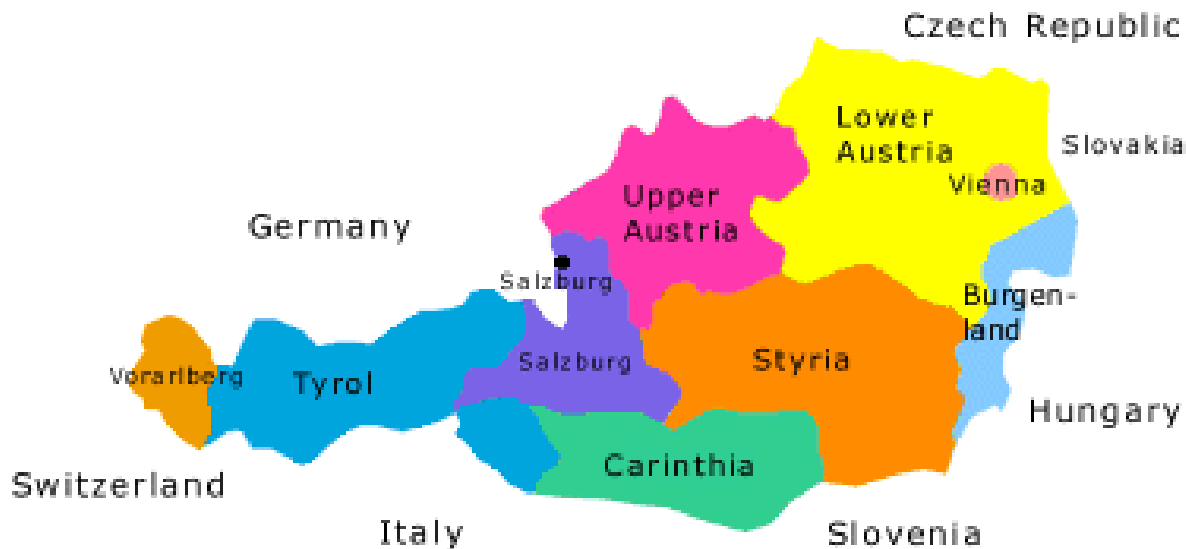
Pop Quiz

- *Schule*
- *Hochschule*
- *Hochschulreife*
- *Fachhochschule*
- *Magister* (male or female?)
- *Kauffrau* (male or female?)
- *Zeugnis*
- *Prüfung*
- *und*

German Language

- 4 additional letters in alphabet
 - Ä (= AE)
 - Ö (= OE)
 - Ü (= UE)
 - ß (= SS)
- *Prüfung* = *Pruefung*
- *Abschlußzeugnis* = *Abschlusszeugnis*
- Nouns are always capitalized.

Austria (*Österreich*)



9 states
(*Bundesländer*)

**Primary Language of
Instruction: German**

Academic Year
School:
September – June/July
University:
October – June

Administration and Regulation

- ***Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur***
(Federal Ministry for Education, Science and Culture)
- ***Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung***
(Federal Ministry for Science and Research)
- ***Agentur für Qualitätssicherung und Akkreditierung Austria***
(Agency for Quality Assurance and Accreditation Austria)
Established 2012 (bodies being replaced will phase out in 2012 & 2013)
public universities, universities of applied sciences, private universities

Primary (*Grundstufe I und II*) & Lower Secondary (*Unterstufe*) Education

12th Grade

8th Grade

4th Grade

Lower
Secondary

Primary

Hauptschule
(Lower
Secondary
School)
4 yrs
Abschlußzeugnis

*Neue
Mittelschule*
(New Middle
School)
4 yrs
Abschlußzeugnis

*allgemeinbildende
höhere Schule -
AHS*
(general academic
secondary school)
8 years
*Reifeprüfungs-
zeugnis*

*Volksschul-
oberstufe*
(Upper Level
Primary School)
4 yrs
Abschlußzeugnis

Grundschule or Volksschule
4 years
Abschlußzeugnis

Volksschule
(Primary School)
4 yrs
Abschlußzeugnis



1-150, Semperstraße 45

Vierte Klasse (8. Schulstufe)

Schuljahr 1992/1993

Jahres- und Abschlußzeugnis



Grade	Klasse
12	8 (achte)
11	7 (siebte)
10	6 (sechste)
9	5 (fünfte)
8	4 (vierte)
7	3 (dritte)
6	2 (zweite)
5	1 (erste)

für [REDACTED]
(Familien- und Vorname)

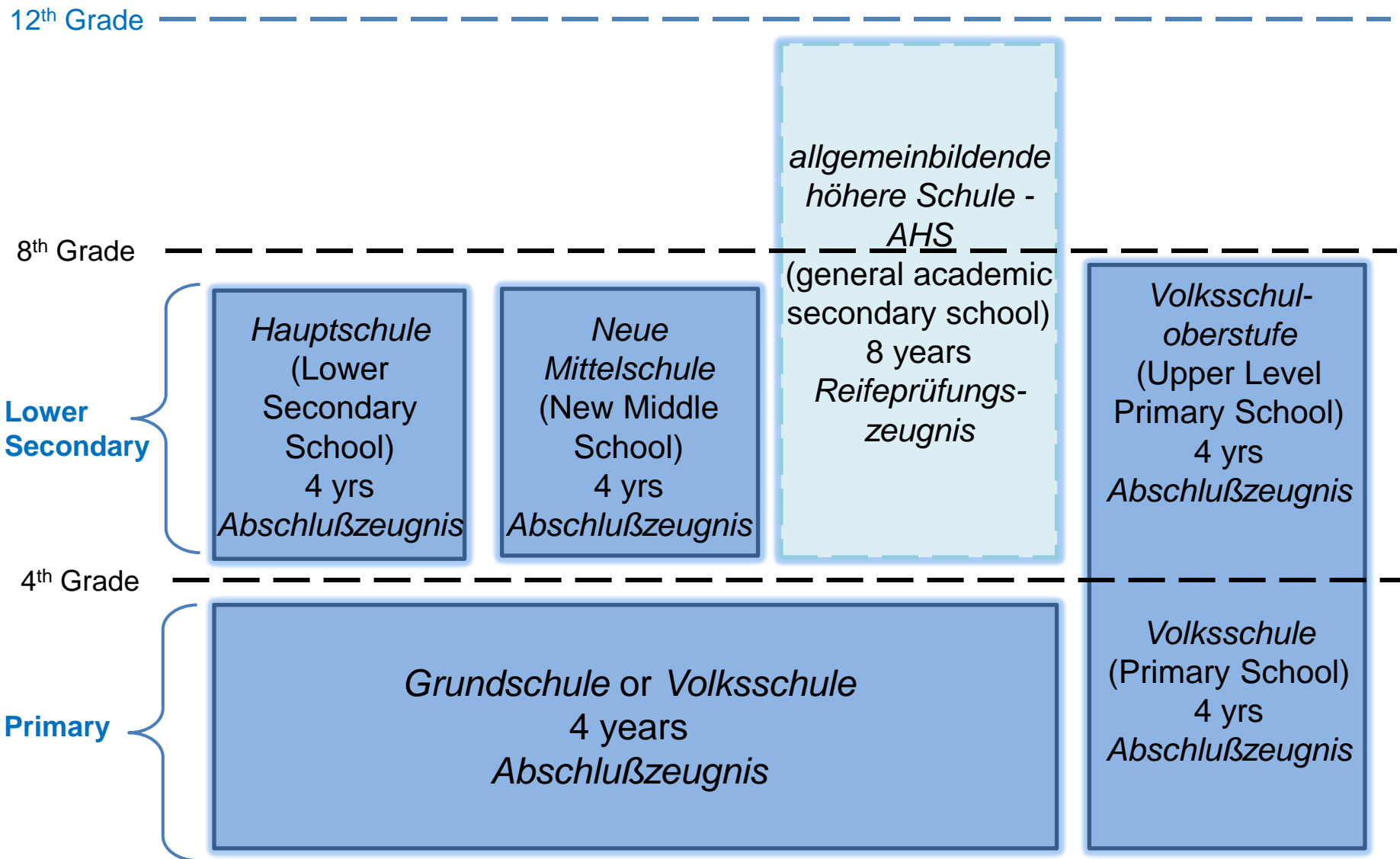
geboren am 16. August 1977, Religionsbekenntnis: ev. B.

PFLICHTGEGENSTÄNDE	BEURTEILUNG
Religion	
Deutsch <i>2. Leistungsgruppe</i>	Befriedigend
Lebende Fremdsprache Englisch <i>2. Leistungsgruppe</i>	Genügend
Geschichte und Sozialkunde	Genügend
Geographie und Wirtschaftskunde	Gut
Mathematik <i>1. Leistungsgruppe</i>	Gut
Geometrisches Zeichnen	Gut
Biologie und Umweltkunde	Gut
Physik und Chemie	Befriedigend
Musikerziehung	Gut
Bildnerische Erziehung, Schreiben	Sehr gut
Technisches Werken ¹⁾	
Textiles Werken ¹⁾	Sehr gut
Hauswirtschaft	Sehr gut
Leibesübungen	Sehr gut
FREIGEGENSTÄNDE	
Maschinschreiben	
Kurzschrift	
Er/Sie hat an folgenden unverbindlichen Übungen teilgenommen:	

¹⁾ Als alternativer Pflichtgegenstand

Beurteilungsstufen:
Sehr gut (1), Gut (2), Befriedigend (3), Genügend (4), Nicht genügend (5)

Primary (*Grundstufe I und II*) & Lower Secondary (*Unterstufe*) Education



allgemeinbildende höhere Schule - AHS (General Academic Secondary School)

Reifeprüfungszeugnis (Maturity Examination Certificate)

12th Grade

8th Grade

4th Grade

Oberstufe

Unterstufe



Gymnasium
(Focus: Latin /
Modern
Language)

8 yrs

Realgymnasium
(Focus:
Science)

8 yrs

*Wirtschafts-
Kundliches
Realgymnasium*
(Focus: Social
Science)

8 yrs

*Oberstufen-
realgymnasium*
(upper level
academic
secondary school)
4 years



Jahreszeugnis

für



geboren am 12. Oktober 1991 Religionsbekenntnis röm.-kath.
Schülerin der sechsten B-Klasse (10. Schulstufe) der Schulform

Gymnasium (mit autonomer Stundentafel ohne speziellen Schwerpunkt),
5. - 8. Klasse

Verhalten in der Schule: Zufriedenstellend

Pflichtgegenstände	Beurteilung	Pflichtgegenstände	Beurteilung
Religion (röm.-kath.)	1	Geografie und Wirtschaftskunde	2
Deutsch	4	Mathematik	4
Englisch (1. leb. Fremdsprache)	4	Biologie und Umweltkunde	4
Latein	4	Physik	4
Französisch (2. leb. Fremdsprache)	4	Musikerziehung	1
Geschichte und Sozialkunde		Bildnerische Erziehung	2
/ Politische Bildung	4	Bewegung und Sport	1
Wahlpflichtgegenstände	Beurteilung	Wahlpflichtgegenstände	Beurteilung
Spanisch	1	-----	---
Freigegegenstände	Beurteilung	Freigegegenstände	Beurteilung
Englisch (1. leb. Fremdsprache)	3	-----	---

1. Sie ist gemäß § 25 des Schulunterrichtsgesetzes zum Aufsteigen in die siebente Klasse (11. Schulstufe) berechtigt.

Jahres = Yearly
Zeugnis = Certificate

Transcript from
High School

Wien, am 2. September 2008


Mag. Albert SCHMALZ
Schulleiter




Mag. Christine MORR
Klassenrassende

Beurteilungsskizzen: Sehr gut(1), Gut(2), Befriedigend(3), Genügend(4), Nicht genügend(5)
Beurteilungsstufen für das Verhalten in der Schule: Sehr zufriedenstellend, Zufriedenstellend, Wenig zufriedenstellend, Nicht zufriedenstellend

Reife = Maturity
Prüfung = Exam
Zeugnis = Certificate

Final Secondary School Qualification

922016 BUNDESGYMNASIUM UND BUNDESREALGYMNASIUM
1220 Wien, Bernoullistraße 3, DVR:0064131

Zahl des Prüfungsprotokolls: 2 Schuljahr 2009/10

STAATSGÜLTIGES
ZEUGNIS

Gymnasium (mit autonomer Studentafel ohne speziellen Schwerpunkt),
5. - 8. Klasse

→ Reifeprüfungszeugnis
in Verbindung mit dem Jahreszeugnis über die achte B-Klasse

geboren am 22. Oktober 1991

hat sich an dieser Schule vor der zuständigen Prüfungskommission gemäß den Vorschriften der Verordnung des Bundesministers für Unterricht, Kunst und Sport vom 7. Juni 1990 über die Reifeprüfung in den allgemein bildenden höheren Schulen, BGBl. Nr. 432/1990 in der geltenden Fassung, der

REIFEPRÜFUNG

unterzogen und diese bestanden.

Republik Österreich

Glaubensbeurteilung: mit ausgezeichnetem Erfolg bestanden; mit gutem Erfolg bestanden; bestanden; nicht bestanden

Reifeprüfungszeugnis Cont'd

Die Leistungen in den Pflicht- und Freigegegenständen in der achten B-Klasse wurden wie folgt beurteilt:

Pflichtgegenstände	Beurteilung
Religion (röm.-kath.)	Sehr gut
Deutsch	Genügend
Englisch (1. leb. Fremdsprache)	Befriedigend
Französisch (2. leb. Fremdsprache)	Befriedigend
Latein	Genügend
Geschichte und Sozialkunde / Politische Bildung	Befriedigend
Geografie und Wirtschaftskunde	Gut
Mathematik	Genügend
Biologie und Umweltkunde	Genügend
Chemie	Genügend
Physik	Genügend
Psychologie und Philosophie	Sehr gut
Musikerziehung	Sehr gut
Bewegung und Sport	Sehr gut
Freigegegenstände	Beurteilung
Management und Leadership	Sehr gut

Republik Österreich

Reifeprüfungszeugnis Cont'd

Die Leistungen in den Prüfungsgebieten der Reifeprüfung wurden wie folgt beurteilt:

Prüfungsgebiete	Beurteilung
Religion (röm.-kath.)	Sehr gut
Deutsch	Befriedigend
Englisch (1. leb. Fremdsprache)	Gut
Geografie und Wirtschaftskunde	Befriedigend
Mathematik	Genügend
Musikerziehung	Sehr gut

Sie hat eine vertiefende Schwerpunktprüfung aus Englisch (1. leb. Fremdsprache) abgelegt.

Sie hat damit die Berechtigung für Abgängerinnen eines Gymnasiums zum Besuch einer Universität gemäß der Universitätsberechtigungsverordnung erworben.

Republik Österreich

Wien, am 22. Juni 2010

Für die Prüfungskommission:

Mensch
Dr. Eva NIKELS
Vorsitzende



Mag. Albert Schmalz
Mag. Albert SCHMALZ
Schulleiter

Mag. Christian More
Mag. Christian MORE
Klassenvorstand

Stunden = Hours
Tafel = Table

Gymnasium
(mit autonomer Studententafel ohne speziellen Schwerpunkt)

Pflichtgegenstände	Wochenstunden				Summe
	5. Klasse	6. Klasse	7. Klasse	8. Klasse	
Religion	2	2	2	2	8
Deutsch	3	3	3	3	12
Erste lebende Fremdsprache	3	3	3	3	12
Latein	3	3	3	3	12
Zweite lebende Fremdsprache	3	3	3	3	12
Geschichte und Sozialkunde/Politische Bildung	1	2	2	2	7
Geografie und Wirtschaftskunde	2	1	2	2	7
Mathematik	3	3	3	3	12
Biologie und Umweltkunde	2	2	0	2	6
Chemie	-	-	2	2	4
Physik	-	2	2	2	6
Psychologie und Philosophie	-	-	2	2	4
Informatik	2	-	-	-	2
Musikerziehung	1	2	-	-	3
Bildnerische Erziehung	2	2	-	-	4
Musikerziehung/ Bildnerische Erziehung ¹⁾	-	-	2	2	4
Bewegung und Sport	3	2	2	2	9
Summe Pflichtgegenstände	30	30	31	33	124
Wahlpflichtgegenstände	5. Klasse	6. & 8. Klasse		Summe	
Wahlpflichtgegenstände	-	6		6	
Gesamtwochenstundenzahl					130

¹⁾ alternative Pflichtgegenstände

Zahl des Prüfungsprotokolls: 7

Schuljahr 2003/04

Wirtschaftskundliches Realgymnasium



Reifeprüfungszeugnis

in Verbindung mit dem Jahreszeugnis über die achte Klasse



geboren am 11. März 1986

hat sich an dieser Schule vor der zuständigen Prüfungskommission gemäß den Vorschriften der Verordnung des Bundesministers für Unterricht, Kunst und Sport vom 7. Juni 1990 über die Reifeprüfung in den allgemein bildenden höheren Schulen, BGBl. Nr. 432/1990 in der geltenden Fassung, der

REIFEPRÜFUNG

unterzogen und diese bestanden.

Die Leistungen in den Prüfungsgebieten der Reifeprüfung wurden wie folgt beurteilt:

Prüfungsgebiete	Beurteilung
Deutsch	Sehr gut
Englisch	Sehr gut
Mathematik	Genügend
Psychologie und Philosophie	Sehr gut

Sie hat eine Vorprüfung in Form einer Fachbereichsarbeit aus Deutsch abgelegt.



Sie hat damit die Berechtigung für Abgängerinnen eines Wirtschaftskundlichen Realgymnasiums zum Besuch einer Universität gemäß der Universitätsberechtigungsverordnung erworben.

Another Example of a
Reifeprüfungszeugnis

Which track is this?

Grading Scale

Beurteilungsstufen: Sehr gut, Gut, Befriedigend, Genügend, Nicht genügend

NACHDRUCK VERBOTTEN

Generic			IERF Suggested U.S. Equivalents		
1	Sehr gut	Very Good	A	=	4.00
2	Gut	Good	B	=	3.00
3	Befriedigend	Satisfactory	B-	=	2.70
4	Genügend	Passing	C	=	2.00
5	Nicht genügend	Not Passing	F	=	0.00

Berufsreifeprüfungszeugnis

**Vocational
Secondary School**

13th Grade

12th Grade

9th Grade

8th Grade

*Berufsschule /
Berufsbildende
Pflichtschule*
(Vocational School
within the Dual
System)
Varies: 2-4 yrs
Most common: 3 yrs
Abschlußzeugnis
Lehrabschlußprüfung

*Berufsbildende
mittlere Schule –
BMS*
(Middle Level
Technical and
Vocational School)

Ex: *Handelschule,
Fachschule*

Varies: 1-4 yrs
Most Common: 3-4

Abschlußzeugnis

*Berufsbildende
Höhere Schule – BHS*
(Higher Level Technical
and Vocational School)

Ex: *Höhere
Lehranstalten,
Handelsakademie*

Most common: 5 yrs

*Reife- und
Diplomprüfungszeugnis*

Polytechnische Schule
(Pre-Vocational
School)
1 yr: *Abschlußzeugnis*


Klasse: 3AS

Schuljahr: 2010/2011

Matrikelnummer: 060097

3AS

Zahl des Abschlussprüfungsprotokolls: 20

 Abschlussprüfungszeugnis



Familien- und Vorname

geboren am

07. Mai 1993

hat sich an dieser Schule vor der zuständigen Prüfungskommission gemäß den Vorschriften der Verordnung des Bundesministers für Unterricht und kulturelle Angelegenheiten vom 24. Februar 2000, BGBl. II Nr. 70/2000 in der geltenden Fassung über die abschließenden Prüfungen in den berufsbildenden mittleren und höheren Schulen und gemäß Erlass des Bundesministeriums für Unterricht, Kunst und Kultur GZ: BMUKK-17.023/0007-III/3/2008 vom 27. März 2008 der

**Abschlussprüfung
an der Handelsschule (Lehrplan 2003), Fachbereich Office
Management**

unterzogen und diese

bestanden.

Abschluss = Completion

Prüfung = Exam

Zeugnis = Certificate

Handel = Business

Schule = School

Die Leistungen in den Prüfungsbereichen der Abschlussprüfung bzw. der Zusatzprüfung(en) gemäß § 41 Abs. 1 des Schulunterrichtsgesetzes wurden wie folgt beurteilt:

PRÜFUNGS- GEBIETE	BEURTEILUNG
Deutsch	Befriedigend
Englisch einschließlich Wirtschaftssprache	Befriedigend
Übungsfirma	Genügend
Betriebswirtschaftliches Kolloquium	Befriedigend

Sie hat als Grundlage für die Prüfung im Ausbildungsschwerpunkt eine Projektarbeit mit dem Titel Kundenbefragung für das Tiroi Camp in Fieberbrunn verfasst.

Firmenbezeichnung der Übungsfirma: Tscholty HandelsgesmbH

Betriebswirtschaftliches Kolloquium

umfasst die Pflichtgegenstände "Betriebswirtschaft einschließlich volkswirtschaftliche Grundlagen", "Rechnungswesen", den Teilbereich Projektmanagement aus dem Pflichtgegenstand "Projektmanagement und Projektarbeit" und den Unterrichtsgegenstand bzw. die Unterrichtsgegenstände, in dem bzw. in denen vorüber Prüfungskandidaten/in die fachspezifische Themenstellung behandelt wurde.

Abschlussprüfungszeugnis Cont'd

Beurteilungsstufen (Noten):

Leistung	Sehr gut	Gut	Befriedigend	Genügend	Nicht genügend
----------	----------	-----	--------------	----------	----------------

Schülerstammblatt-Nr. 26

Schuljahr 2000./01

Zahl des Prüfungsprotokolls 26

Reife- und
Diplomprüfungszeugnis

=

Maturity and Diploma
Examination Certificate



Reife- und
Diplomprüfungszeugnis

in Verbindung mit dem Jahreszeugnis über die 5. Klasse (13. Schulstufe)

 geboren am 4. März 19 82

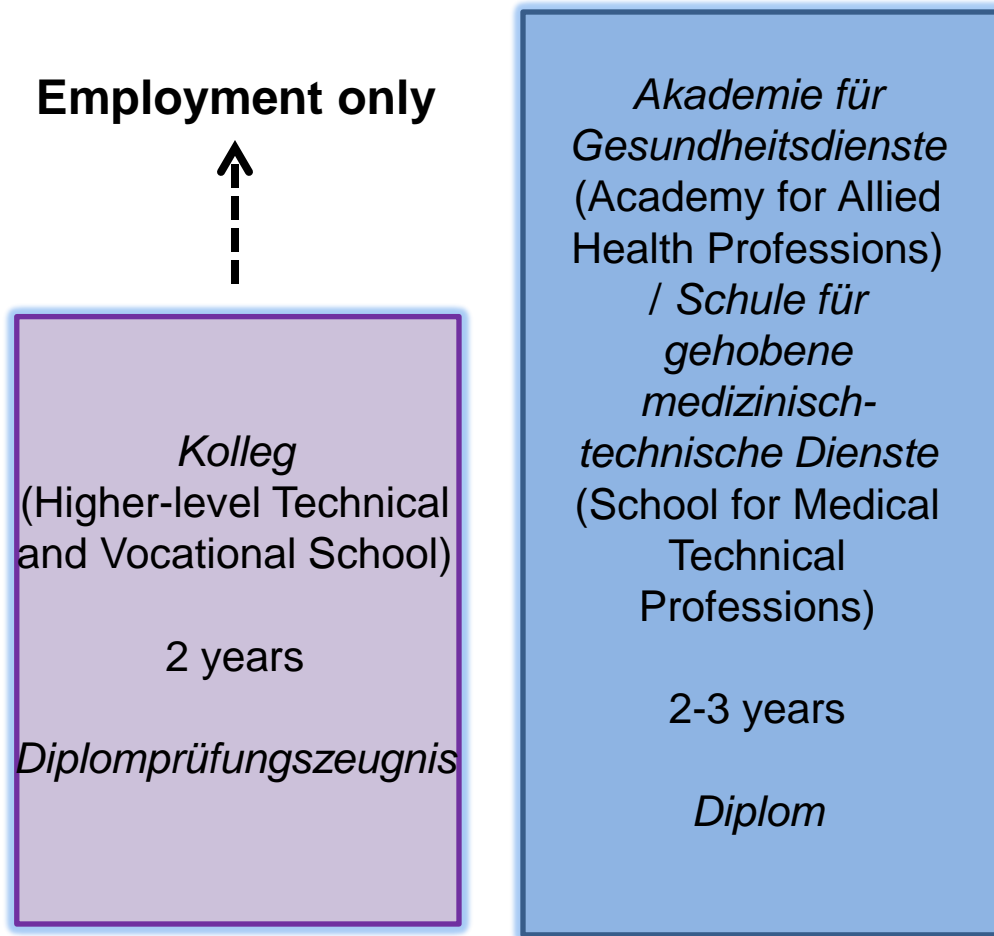
hat sich an dieser Schule vor der zuständigen Prüfungskommission gemäß den Vorschriften der Verordnung des Bundesministers für Unterricht und kulturelle Angelegenheiten über die abschließenden Prüfungen in der Bildungsanstalt für Kindergartenpädagogik und in der Bildungsanstalt für Sozialpädagogik (Prüfungsordnung Bildungsanstalten), BGBl. II Nr. 58/2000 der

Reife- und Diplomprüfung
für Kindergarten

unterzogen und diese

bestanden.

Postsecondary “Short” Qualifications

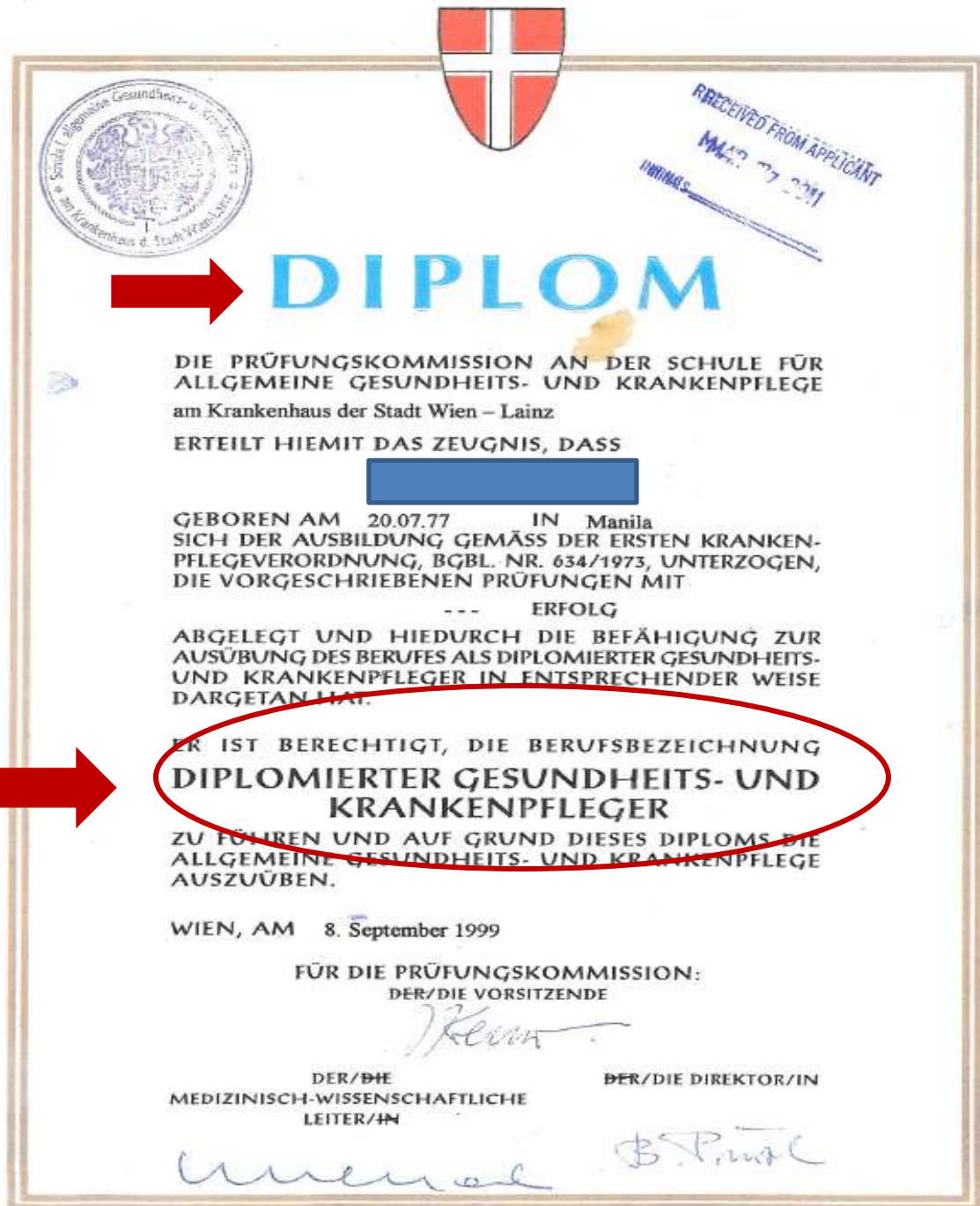


12th Grade — — — — —

**Diplomierter
Gesundheits- und
Krankenpfleger**

=

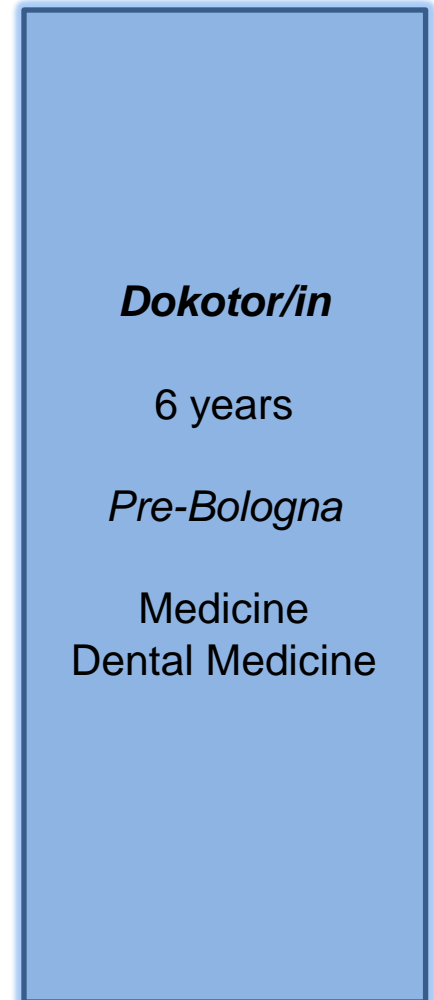
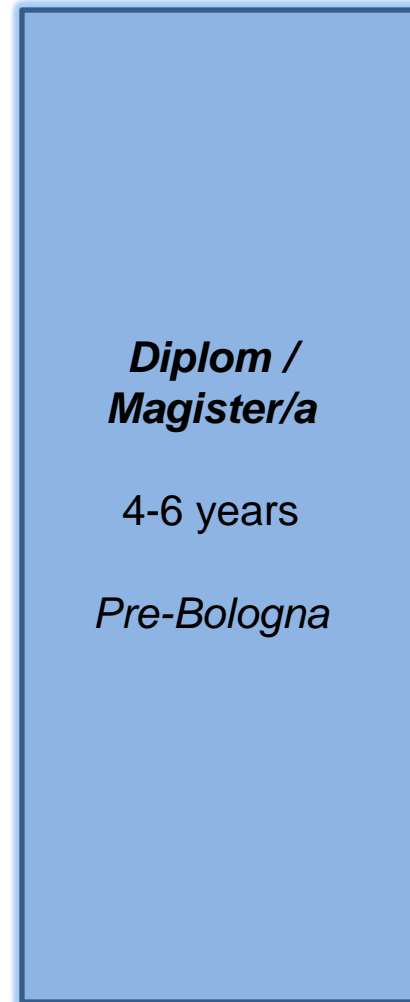
**Certified
Health [Care
Provider] and
Nurse**



HEIs

- **Universität**
(University)
- **Pädagogische Hochschule**
(University College of Teacher Ed)
- **Fachhochschule**
(University of Applied Sciences)

First Degrees



Graduate and/or Research Degrees

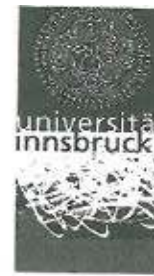
Habilitation
Years vary

Doktor/PhD
3-4 years

Many redesigned in
2006. Old version must
be completed by 2017.

Master
1-2 years

“Old-style”
Magistra
Degree



Die
Leopold-Franzens-Universität Innsbruck

und die
Fakultät für Psychologie und Sportwissenschaft

beurkunden, dass



nach Abschluss des Studiums

Diplomstudium Psychologie

mit Bescheid der Universitätsstudienleiterin vom 30.09.2009

der akademische Grad

MAGISTRA DER NATURWISSENSCHAFTEN
(Magistra rerum naturalium - Mag.rer.nat.)

verliehen wurde.

Woch-
Dekan / Dekanin

Rektor / Rektorin

Promotor / Promotorin

IERF
COMPARED WITH
ORIGINAL RECORDS



Transcript for "Old-style" Magistra Degree

Abgangsbescheinigung

 					Geburtsdatum		04.03.1982	
					Studium		Aufnahmedatum	
Diplomstudium Psychologie								
Rechtliche Grundlage Studienplan für das Diplomstudium Psychologie, kundgemacht im Mitteilungsblatt der Universität Innsbruck vom 17. August 2001, 56. Stück, Nr. 804								
Prüfung / Modul					Typ / Se	ECTS-Punkte	Datum	Beurteilung
Erster Studienabschnitt								
Einführung in die Psychologie 720000 (2004W) Einführung in das Studium der Psychologie* <i>Reinhard Raffl</i> 720001 (2005W) Geschichte der Psychologie* <i>Reinhard Raffl</i> 720400 (2006S) Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten* <i>Dietmar Kretzer</i>					5,00	7,500	06.11.2006	gut
Allgemeine Psychologie 720020 (2004W) Allgemeine Psychologie I* <i>Pierre Sachse</i> 720420 (2005S) Allgemeine Psychologie II* <i>Pierre Sachse</i> 720023 (2005W) Empirisches Seminar: Allgemeine Psychologie B* <i>Reinhard Raffl</i> 720021 (2005W) Allgemeine Psychologie III* <i>Pierre Sachse</i> 720026 (2005W) Information und Wahrnehmung (Vertiefungslehreveranstaltung)* <i>Harold R. Blöchl</i> 720427 (2006S) Angewandte Kognitionspsychologie (Vertiefungslehreveranstaltung)* <i>Birgit Schmid</i>					12,00	21,000	04.07.2006	gut
Methodenlehre 720041 (2004W) Planung u. statistische Auswertung psychol. Untersuchungen I, einschl. Übungen* <i>Karl Leidlmair</i> 720040 (2004W) Einführung in die Methoden der Psychologie* <i>Reinhard Raffl</i> 720440 (2005S) Planung und statistische Auswertung psychologischer Untersuchungen II, einschl. Übungen (11 Gruppen)* <i>Karl Leidlmair</i> 720442 (2005S) Methoden der Beobachtung und Beschreibung, einschl. Übungen (14 Parallelgruppen)* <i>Reinhard Raffl</i> 720043 (2005W) Qualitative Methoden, einschl. Übungen (in Teilgruppen)* <i>Peter Wiedemann</i> 720444 (2006S) Methoden der Umweltpsychologie* <i>Peter Wiedemann</i>					16,00	28,000	06.11.2006	gut
					3,00	—	04.02.2005	sehr gut
					2,00	—	22.04.2005	genügend
					3,00	—	28.06.2005	sehr gut
					2,00	—	28.10.2005	genügend
					2,00	—	23.03.2006	gut
					2,00	—	04.09.2006	sehr gut

Fortsetzung auf Seite 2

Transcript for "Old-style" Magistra Degree Cont'd

Can be separate
documents for
1st and 2nd
Sections /
Abschnitt

Prüfung / Modul Profession	Typ / Sst.	ECTS- Punkte	Datum	Beurteilung
720042 (2005W) Fragebogenmethode, einschl. Übungen (in Teilgruppen)* Wilhelm Geser	VU 2,00	—	06.11.2006	gut
Entwicklungspsychologie	8,00	13,000	26.01.2006	gut
720060 (2004W) Entwicklungspsychologie des Kindesalters* Barbara Juen	VO 2,00	—	04.03.2005	gut
720460 (2005S) Entwicklungspsychologie des Jugend- und Erwachsenenalters* Barbara Juen	VO 2,00	—	15.07.2005	befriedigend
720065 (2005W) Die Entstehung des autobiographischen Gedächtnisses* Jens Brockmeier	VO 2,00	—	25.01.2006	gut
720064 (2005W) Seminar zur Entwicklungspsychologie D* Andrea Koschier	SE 2,00	—	26.01.2006	sehr gut
Persönlichkeitspsychologie und Differentielle Psychologie	8,00	13,000	27.06.2006	gut
720480 (2005S) Einführung in die Persönlichkeitspsychologie und Differentielle Psychologie* Christoph Kotter	VO 2,00	—	03.06.2005	gut
720084 (2005W) Persönlichkeitsfaktor Religiosität* Tatjana Schnell	VO 2,00	—	02.02.2006	befriedigend
720482 (2006S) Persönlichkeitstheorien (Gruppe F)* Dieter Frank	SE 2,00	—	06.04.2006	sehr gut
720485 (2006S) Mentalisierung und Persönlichkeitsentwicklung* Florian Juen	VO 2,00	—	27.06.2006	genügend
Sozialpsychologie	8,00	13,000	23.01.2006	gut
720100 (2004W) Sozialpsychologie I* Wolfgang Frindte	VO 2,00	—	20.07.2005	sehr gut
720500 (2005S) Sozialpsychologie II* Wolfgang Frindte	VO 2,00	—	19.11.2005	gut
720105 (2005W) Sozialpsychologie unterschiedlicher Familienformen* Irene Horvath-Nowotny	VO 2,00	—	21.11.2005	befriedigend
720102 (2005W) Seminar zur Sozialpsychologie B* Klaus Weber	SE 2,00	—	23.01.2006	sehr gut
Biologische Psychologie	8,00	12,000	30.01.2006	gut
720120 (2004W) Biologische Psychologie I* Harald R. Blum	VO 2,00	—	24.01.2005	sehr gut
720520 (2005S) Biologische Psychologie II* Harald R. Blum	VO 2,00	—	20.06.2005	sehr gut
720521 (2005S) Einführung in die Humanethologie* Gerhard Medicus	VO 2,00	—	27.06.2005	befriedigend
720121 (2005W) Biologische Psychologie III* Heidi-Jon Schweizer	VO 2,00	—	30.01.2006	befriedigend
Zweiter Studienabschnitt				
Methodenvertiefung	6,00	11,000	28.03.2008	sehr gut
720568 (2006S) Planung und statistische Auswertung psychologischer Untersuchungen III* Karl Leidlmair	VO 2,00	—	28.06.2006	gut
720590 (2007S) Forschungsseminar: Neuere psychologische Fachliteratur (Gruppe E)* Eva Bänninger-Huber	SE 2,00	—	19.07.2007	sehr gut
720186 (2007W) Methoden der Traumaforschung* Martin Reiter	VU 2,00	—	28.03.2008	sehr gut
Psychologische Diagnostik	10,00	17,000	28.01.2008	gut
720200 (2006W) Grundlagen der Diagnostik* Ludwig Pilz	VO 2,00	—	05.02.2007	genügend
720600 (2007S) Psychologische Tests, einschl. Übungen (8 Gruppen)* Ludwig Pilz	VU 2,00	—	18.06.2007	gut
720606 (2007S) Testtheorie* Walter Renner	VO 2,00	—	05.07.2007	sehr gut
720605 (2007S) Verfahren der Persönlichkeitsdiagnostik* Ludwig Pilz	VO 2,00	—	16.07.2007	gut



Die Studienpräses
der Universität Wien

Dr.-Karl-Lueger-Ring 1
1040 Wien

Bescheid über die Verleihung eines akademischen Grades
Decision on Conferment of an Academic Degree (Translation)

Die Studienpräses der Universität Wien

verleiht gemäß § 87 Abs 1 Universitätsgesetz 2002,
BGBl. I Nr. 120/2002, Frau

in accordance with Section 87 para 1 of the Austrian
Universities Act 2002, Federal Law Gazette I No.
120/2002, confers upon Ms.



geboren am 24. Februar 1988
Staatsbürgerschaft: Österreich
Matrikelnummer: 0649335

Date of birth: 24 February 1988
citizenship: Austria
Student registration number: 0649335

UNIVERSITY OF VIENNA
ORIGINAL RECORD

den akademischen Grad

the academic degree of



Bachelor of Arts (BA)

Begründung

Grounds

Sie haben am 04. Februar 2011 die gesetzlichen
Voraussetzungen für die Verleihung des
akademischen Grades i.V.m. dem Studienplan für
das Bachelorstudium der Politikwissenschaft
(erschienen im Mitteilungsblatt der Universität
gem. UOG 1993, 23. Stück, Nummer 11 vom 04.
Mai 2007, i.d.g.F.) erfüllt. Daher war spruchgemäß
zu entscheiden.

On 04 February 2011 you have met the legal
prerequisites for conferment of the academic degree
in connection with the curriculum of the
Bachelor's Programme in the field of Political
Science (published in the University Gazette
according to UOG 1993, 23 piece, number 11 of 04
May 2007 as amended). Consequently, the above
decision had to be rendered.

Rechtsmittelbelehrung

Information on the Right to Appeal

Gegen diesen Bescheid ist das Rechtsmittel der
Berufung an den Senat der Universität Wien
zulässig. Dieses ist schriftlich – unter Bezugnahme
auf die Matrikelnummer – binnen 14 Tagen an die
Studienpräses zu richten und hat einen
begründeten Berufungsantrag zu enthalten.

This decision may be appealed against to the Senate
of the University of Vienna. The appeal must be
lodged with the Studienpräses in writing within 14
days and must contain the student registration
number and well-founded reasons for the appeal.

Wien, am 02. März 2011

Vienna, 02 March 2011

Für die Studienpräses
Univ.-Prof. Mag. Dr. Brigitte Kopp

Ass.-Prof. Dr. Regina Köpl
Studienprogrammleitung Politikwissenschaft

“Bologna-
style”
Bachelor’s
Degree

Matrikelnummer
0 | 6 | 4 | 9 | 3 | 3 | 5

Kennzeichnung der Studiengänge
A | 0 | 3 | 3 | 6 | 2 | 4



universität
wien

Abschlusszeugnis Bachelorstudium



Akademische(r) Gruppe, Vorname Familienname, Akademische(r) Grade(n) Geburtsdatum (TT.MM.JJJJ)
24.02.1988

Studienrichtung II, Studienort
Bachelorstudium Politikwissenschaft

Geordnete Grundlage(n)
Curriculum Bachelorstudium Politikwissenschaft, verlaubar im Mitteilungsblatt der Universität Wien, 23. Stück, Nr. 11 vom 04.05.2007
Anerkennungsvorgang
verlaubar im Mitteilungsblatt der Universität Wien, 14. Stück, Nr. 93. oder 94 vom 05.03.2008

Modul	ECTS ¹	Datum (TT.MM.JJJJ)	Vorleistung ²
Studieneingangsphase I	15	10.03.2010	befriedigend
Studieneingangsphase II	15	30.07.2008	sehr gut
Historische Grundlagen	4	04.02.2011	sehr gut *)
Methoden	12	15.04.2008	sehr gut *)
Kernfächer	36	04.02.2011	gut *)
Spezialisierungsmodul und Praxismodul	26	25.01.2010	sehr gut *)
Bachelorseminar	12	31.01.2011	sehr gut
Erweiterungscurriculum:			
Modul I:	30	25.04.2008	sehr gut *)
Modul II: Judaistik	15	13.01.2011	sehr gut *)
Modul III: Judaistik	15	19.01.2011	sehr gut *)

*) angerechnet lt. Anerkennungsbescheid vom 28.04.2008, 18.01.2011, 13.01.2011

Abschlussprüfung Abgeschlossen am (TT.MM.JJJJ)
bestanden 04.02.2011

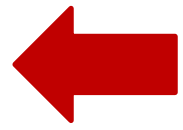
Der Gesamterfolg eines Bachelorstudiums beträgt 180 ECTS.

11.02.2011 Für die Studienpraxis
Ausstellungsdatum Ass.-Prof. Dr. Regina Köppl
Stempel Studienprogrammleitung Politikwissenschaft

¹ ECTS: 1 ECTS-Punkt entspricht einer Arbeitsleistung von 20 Stunden
² Notebelegungen: sehr gut (1), gut (2), befriedigend (3), genügend (4), nicht genügend (5) bzw. mit Erfolg teilgenommen, ohne Erfolg teilgenommen
³ Akkumulationswert: 180 ECTS-Punkte sind bestanden, (andere/n) nicht bestanden (Studienprogrammleitung Politikwissenschaft)

“Transcript”
for Bachelor’s
Degree

IMC Fachhochschule Krems
University of Applied Sciences



DIPLOMA

The Fachhochschulkollegium (Academic Board) of the IMC Fachhochschule Krems
(University of Applied Sciences) awards



born 23.02.1989 in Teheran,
citizen of Iran, Islamic Rep. of
who successfully completed the FH Bachelor degree programme

Tourism and Leisure Management

programme classification number 0311

by passing the Bachelor examination on 14.06.2010
at the IMC Fachhochschule Krems (University of Applied Sciences)

pursuant to § 5 (1) and (2) of the Federal Act on
Fachhochschul - Bachelor degree programmes,
(Austrian legal reference:
Fachhochschul-Studiengesetz - FHStG),
BGBl.Nr. 340/1993, cv.

the academic degree


Bachelor of Arts in Business

abbreviation

BA

Krems / Donau 30.06.2010

on behalf of the Fachhochschulkollegium (Academic Board)


Prof. (FH) Mag. Eva Werner, Hon.Prof.
Rector (FH)



**Bachelor's
Degree from a
Fachhochschule
(University of
Applied Science)**

**Bachelor
 Tourism and Leisure Management**

IMC FACHHOCHSCHULE KREMS, Plaristengasse 1, A-3500 Krems

Programme Number 0311

 Austrian Bachelor accredited according to regulations of FHStG (340/1993 cv)
 by the Fachhochschulrat

Transcript of Records


Student Identification Number: 07/1/0311/068

*born 23.02.89 , studied at the above-mentioned institution
 from 17.09.07 to 30.06.10 and has achieved the following grades:*

Semester 1			
Subjects	Hrs/w	Grade	ECTS
Accounting I	2	2	3
Applied Computer Technologies I	1	1	1
Business English I	2	apl	3
Economics	2	1	3
Fundamentals of Management I	2	2	3
Introduction to Tourism and Leisure I	2	1	2
Italian I	2	4	3
Law I	2	1	3
Marketing I	2	2	3
Personality Training I	1	p	1
Spanish I	2	2	3
Statistics I	1	1	2



DIPLOMA SUPPLEMENT

Diploma Supplement

This Diploma Supplement follows the model developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of this supplement is to provide sufficient independent data to improve the international "transparency" and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.) It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on then original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

1. INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION		
1.1	Family name, Degree	
1.2	First name	
1.3	Date of birth	23.02.1989
1.4	Student identification number	07/1/0311/068
2. INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION		
2.1	Name of qualification, title conferred	Bachelor of Arts in Business BA
2.2	Main fields of study for the qualification	Tourism and Leisure Management
2.3	Name and status of awarding institution	IMC Fachhochschule Krems Ges.m.b.H. University of Applied Sciences since 1. April 2002
2.4	Name and status of institution administering studies	IMC Fachhochschule Krems Ges.m.b.H. University of Applied Sciences since 1. April 2002
2.5	Languages of instruction / examination	English
3. INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION		
3.1	Level of qualification	Bachelor Degree (UNESCO ISCED Code 5A)
3.2	Official length of programme	6 semesters - 180 ECTS credits
3.3	Access requirements	Austrian school leaving certificate or equivalent plus specific entrance assessment; see also: Admission as described under section 8 „Fachhochschule programmes“
4. INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED		
4.1	Mode of study	Full-Time
4.2	Programme requirements	According to Study plan set out in the Antrag zum Fachhochschul (FH)-Bachelorstudiengang and accredited by the Fachhochschulrat (FHR) GZ 2005/491-dated 15.09.2005: <ul style="list-style-type: none"> • one practical training semester (22 weeks) as integrate part of the programme mandatorily to be done abroad; • two foreign languages in addition to English; • two Bachelor papers/dissertations and oral Bachelor examination; For further references see: www.fh-krems.ac.at
4.3	Programme details (courses, modules or units studied, individual grades obtained)	180 ECTS credits Programme specifics: general and tourism specific business administration, tourism specialization subjects, foreign languages, IT application skills, soft skills. See Curriculum (www.fh-krems.ac.at) and attached Transcript of courses and grades

Pop Quiz

Does *Diplom* refer to vocational or postsecondary level studies?

Pesky Terms

Diplomprüfungszeugnis: Diploma examination certificate.

- successful completion of vocational studies at a *Berufsbildende höhere Schule* (*Reife-und Diplomprüfungszeugnis*) or *Kolleg*.
- the examination certificate which concludes a segment of a university-level diploma program leading to the *Magister* or *Diplom*. The *Diplomprüfungszeugnis* marks the end of the *erste* or *zweite Studienabschnitt* (first or second segment of these programs).

Diplomstudien: University-level diploma programs, leading to the *Magister* or *Diplom*. Duration is a minimum of 4 years.

Diplomarbeit: Thesis

Diplom (Diplomierte qualifications): 2-3 year programs in allied health and medical technical professions

Important Dates

- Original signatory of the Bologna Process in **1999**
- Bologna Bachelor and Master degrees offered by Universities starting in **2000**
- Bologna Bachelor and Master degrees offered by Fachhochschulen starting in **2002**
- Diploma Supplements made available since **2005**
- Training of allied health professions (previously Diplomierte qualifications) transitioned into bachelor degree programs at Fachhochschulen since **2006**
- Bachelor of Education first awarded by Pädagogische Hochschule in **2008**

Old-Style Degrees vs. Bologna

- The following professions are exempt from the Bologna degree structure:
 - medicine
 - dentistry
 - veterinary medicine
 - pharmacy
 - law
 - teaching at the upper secondary school level
- At present, there is no legal phase-out date set for the old, traditional degrees.

Recommended Internet Resources

- *Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung* (Federal Ministry for Science and Research): <http://www.bmwf.gv.at/>
- *Fachhochschulrat* (Council of Universities of Applied Sciences): <http://www.fhr.ac.at/>
- *Österreichischer Akkreditierungsrat* (Austrian Accreditation Council): <http://www.akkreditierungsrat.at/cont/de/index.aspx>
-  Dirnberger, Margit and Heinz Kasparovksy. *Postsekundäre Bildungseinrichtungen / Institutions of Postsecondary Education: October 2010*. Vienna: Austrian Agency for International Cooperation in Education and Research and Federal Ministry of Science and Research, 2010: http://www.bmwf.gv.at/fileadmin/user_upload/wissenschaft/hochschulwesen/postsek_bildungseinrichtungen.pdf

Recommended Book Resource(s)

- Lukas, Karen Hammerlund. *Austria: A Study of the Educational System of Austria and a Guide to the Academic Placement of Students in Educational Institutions of the United States*. Washington, D.C.: American Association of Collegiate Registrars and Admissions Officers (AACRAO), 1987.